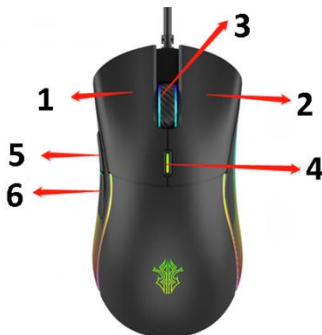


EN – USER MANUAL.....	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	2
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	3
DE – BENUTZERHANDBUCH	3
FR – MANUEL D'UTILISATION	4
IT – MANUALE D'USO	4
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	5
ES – MANUAL DE USUARIO	5
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	6
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	6
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU.....	7
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK.....	7
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU.....	7
RO – MANUAL DE UTILIZARE.....	8
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ.....	8
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА.....	9
DK – BRUGERMANUAL	9
FI – KÄYTTÖOHJE	10
SE – ANVÄNDARMANUAL	10
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	11
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	11
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	12
EE – KASUTAJAKÄSITLUS.....	12
TR – KULLANIM KILAVUZU	12



EN – USER MANUAL

Package contents: Gaming mouse with RGB lighting, user manual.

Specifications: Number of buttons: 6, Material: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB lighting modes and LED off option, Switch lifespan: HUANO 10 million clicks for left and right buttons, Polling rate: 1000 Hz, Interface type: USB, Cable: 1.5-meter braided cable, Operating voltage/current: 5V-100 mA, Size: 125x46x44mm, Weight: 69 g $\pm$ 3 g (without cable), Compatible systems: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Product description: (1) Left button, (2) Right button, (3) Scroll wheel, (4) DPI button, (5) Forward button, (6) Backward button

Connecting the mouse to a computer: Plug the USB cable of the gaming mouse into an available USB port on your computer.

DPI settings: The mouse features multiple DPI levels that can be adjusted to your preference. Press the DPI button on top of the mouse (button below the scroll wheel) to cycle through the DPI settings: 800, 1200, 1600, 3200, 5600, or 12800 DPI. Each DPI level is associated with a color (see image).

RGB lighting settings: The mouse includes 6 different RGB lighting modes and an option to turn off the LED lights completely. Press the DPI button together with the "Back" button (number 6 in the mouse diagram) – once the lighting mode changes, release both buttons. Alternatively, hold the Back button and press the DPI button. Repeat the process to switch to the next mode.

Software for programming mouse buttons: The software can be downloaded from our e-shop. You can find the mouse in the mice section at: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Safety instructions:

- Do not tamper with the device – any modifications may cause damage. Repairs should be carried out by a service technician.
- Protect from moisture and extremes – do not expose to water, fire, high temperatures, or mechanical damage.
- Do not use if damaged – including any unusual smells or other signs of malfunction. Do not insert foreign objects into the device port.
- Keep out of reach of children.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: herní myš s RGB podsvícením, uživatelský manuál.

Specifikace: Počet tlačítek: 6, Materiál: ABS, Čip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 režimů RGB podsvícení a vypnutí LED, Doba životnosti spínačů: HUANO 10 milionů kliknutí pro levé a pravé tlačítko, Polling rate: 1000 Hz, Typ rozhraní: USB, Kabel: 1,5 metru dlouhý pletený kabel, Pracovní napětí/ proud: 5V-100 mA, Velikost: 125x46x44mm, Hmotnost: 69 g $\pm$ 3 g (bez kabelu), Kompatibilní systémy: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Popis produktu: (1) Levé tlačítko, (2) Pravé tlačítko, (3) Scroll kolečko, (4) Tlačítko DPI, (5) Tlačítko vpřed, (6) Tlačítko zpět

Připojení myši k počítači: Připojte konec USB kabelu herní myši do volného USB portu v počítači.

Nastavení DPI: Myš je vybavena různými úrovněmi DPI, které můžete nastavit podle vašich potřeb. Stiskněte tlačítko DPI na horní části myši (tlačítko pod kolečkem) pro změnu nastavení DPI na hodnoty 800, 1200, 1600, 3200, 5600 nebo 12800 DPI. Každá úroveň DPI je spojena s barvou (viz obrázky).

Nastavení RGB podsvícení: Myš je vybavena 6 různými režimy RGB podsvícení a také možností vypnutí LED světla úplně. Stiskněte tlačítko DPI současně s tlačítkem „Zpět“ (číslo 6 na popisku myši) – jakmile se změní režim podsvícení, obě tlačítka uvolněte. Nebo držte stisknuté tlačítko zpět a k tomu stiskněte DPI. Pro změnu na další mód celý postup opakujte.

Software k programování tlačítek myši: Software lze stáhnout na našem e-shopu. Myš najdete v sekci myši <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Bezpečnostní instrukce:

- Nezasahujte do zařízení – neprovádějte žádné úpravy, mohou způsobit poškození. Opravy svěřte servisu.
- Chraňte před vlhkostí a extrémní – nevystavujte vodě, ohni, vysokým teplotám ani mechanickému poškození.
- Nepoužívejte, pokud je poškozená – včetně zápachu nebo jiných známek závady. Nezasouvejte cizí předměty do portu zařízení.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: Herná myš s RGB podsvietením, používateľská príručka.

Špecifikácie: Počet tlačidiel: 6, Materiál: ABS, Čip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 režimov RGB podsvietenia a možnosť vypnutia LED, Životnosť prepínača: HUANO 10 miliónov kliknutí pre ľavé a pravé tlačidlá, Frekvencia snímania: 1000 Hz, Typ rozhrania: USB, Kábel: 1,5-metrový opletený kábel, Prevádzkové napätie/prúd: 5 V-100 mA, Rozmery: 125 x 46 x 44 mm, Hmotnosť: 69 g $\pm$ 3 g (bez kábla), Kompatibilné systémy: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Popis produktu: (1) Ľavé tlačidlo, (2) Pravé tlačidlo, (3) Rolovacie koliesko, (4) Tlačidlo DPI, (5) Tlačidlo dopredu, (6) Tlačidlo dozadu

Pripojenie myši k počítaču: Zapojte USB kábel hernej myši do voľného USB portu na počítači.

Nastavenie DPI: Myš disponuje viacerými úrovňami DPI, ktoré je možné nastaviť podľa vašich preferencií. Stlačením tlačidla DPI na hornej strane myši (tlačidlo pod rolovacím kolieskom) môžete prechádzať medzi nastaveniami DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 alebo 12800 DPI. Každá úroveň DPI je spojená s farbou (pozri obrázok). **Nastavenia**

RGB podsvietenia

: Myš obsahuje 6 rôznych režimov RGB podsvietenia a možnosť úplného vypnutia LED svetiel. Stlačte tlačidlo DPI spolu s tlačidlom „Spät“ (číslo 6 na schéme myši) – po zmene režimu podsvietenia uvoľníte obe tlačidlá. Prípadne podržte tlačidlo Spät a stlačte tlačidlo DPI. Tento postup opakujte, aby ste prešli do ďalšieho režimu.

Softvér na programovanie tlačidiel myši: Softvér si môžete stiahnuť z nášho e-shopu. Myš nájdete v sekcii myši na adrese: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Bezpečnostné pokyny:

- Nezasahujte do zariadenia – akékoľvek úpravy môžu spôsobiť poškodenie. Oprava by mala byť vykonaná servisným technikom.
- Chráňte pred vlhkosťou a extrémnymi podmienkami – nevystavujte vode, ohňu, vysokým teplotám ani mechanickému poškodeniu.
- Nepoužívajte, ak je zariadenie poškodené – vrátane akéhokoľvek nezvyčajného zápachu alebo iných príznakov poruchy. Do portu zariadenia nekladajte cudzie predmety.
- Udržujte mimo dosahu detí.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: Mysz gamingowa z podświetleniem RGB, instrukcja obsługi.

Specyfikacja: Liczba przycisków: 6, Materiał: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 trybów podświetlenia RGB i opcja wyłączenia diod LED, Żywotność przełączników: HUANO 10 milionów kliknięć dla przycisków lewego i prawego, Częstotliwość odpływania: 1000 Hz, Typ interfejsu: USB, Kabel: pleciony kabel o długości 1,5 metra, Napięcie/prąd roboczy: 5 V-100 mA, Wymiary: 125 x 46 x 44 mm, Waga: 69 g ±3 g (bez kabla), Kompatybilne systemy: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Opis produktu: (1) Lewy przycisk, (2) Prawy przycisk, (3) Kółko przewijania, (4) Przycisk DPI, (5) Przycisk do przodu, (6) Przycisk do tyłu

Podłączanie myszy do komputera: Podłącz kabel USB myszy do gry do wolnego portu USB w komputerze.

Ustawienia DPI: Mysz posiada wiele poziomów DPI, które można dostosować do własnych preferencji. Naciśnij przycisk DPI na górze myszy (przycisk pod kółkiem przewijania), aby przełączać się między ustawieniami DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 lub 12800 DPI. Każdy poziom DPI jest powiązany z kolorem (patrz ilustracja). **Ustawienia podświetlenia RGB myszy**

: Mysz posiada 6 różnych trybów podświetlenia RGB oraz opcję całkowitego wyłączenia diod LED. Naciśnij przycisk DPI wraz z przyciskiem „Wstecz” (numer 6 na schemacie myszy) – po zmianie trybu podświetlenia zwolnij oba przyciski. Alternatywnie, przytrzymaj przycisk „Wstecz” i naciśnij przycisk DPI. Powtórz proces, aby przejść do następnego trybu.

Oprogramowanie do programowania przycisków myszy: Oprogramowanie można pobrać z naszego sklepu internetowego. Mysz znajdziesz w sekcji myszy pod adresem: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Nie manipuluj urządzeniem – wszelkie modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie. Naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta.
- Chronić przed wilgocią i ekstremalnymi warunkami – nie wystawiać na działanie wody, ognia, wysokich temperatur ani uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać w przypadku uszkodzenia – w tym w przypadku wystąpienia nietypowych zapachów lub innych oznak nieprawidłowego działania. Nie wkładać obcych przedmiotów do portu urządzenia.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang: Gaming-Maus mit RGB-Beleuchtung, Benutzerhandbuch.

Technische Daten: Anzahl der Tasten: 6, Material: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-Beleuchtungsmodi und LED-Aus-Option, Lebensdauer der Schalter: HUANO 10 Millionen Klicks für linke und rechte Tasten, Abtastrate: 1000 Hz, Schnittstellentyp: USB, Kabel: 1,5 Meter geflochtenes Kabel, Betriebsspannung/Strom: 5 V-100 mA, Größe: 125 x 46 x 44 mm, Gewicht: 69 g ±3 g (ohne Kabel), Kompatible Systeme: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Produktbeschreibung: (1) Linke Taste, (2) Rechte Taste, (3) Scrollrad, (4) DPI-Taste, (5) Vorwärts-Taste, (6) Rückwärts-Taste

Anschließen der Maus an einen Computer: Stecken Sie das USB-Kabel der Gaming-Maus in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers.

DPI-Einstellungen: Die Maus verfügt über mehrere DPI-Stufen, die nach Ihren Wünschen eingestellt werden können. Drücken Sie die DPI-Taste oben auf der Maus (Taste unter dem Scrollrad), um zwischen den DPI-Einstellungen zu wechseln: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 oder 12800 DPI. Jede DPI-Stufe ist mit einer Farbe

verbunden (siehe Abbildung).

-RGB-Beleuchtungseinstellungen: Die Maus verfügt über 6 verschiedene RGB-Beleuchtungsmodi und eine Option zum vollständigen Ausschalten der LED-Leuchten. Drücken Sie die DPI-Taste zusammen mit der „Zurück“-Taste (Nummer 6 in der Mauseingabe) – sobald sich der Beleuchtungsmodus ändert, lassen Sie beide Tasten los.

Alternativ können Sie die Zurück-Taste gedrückt halten und die DPI-Taste drücken. Wiederholen Sie den Vorgang, um zum nächsten Modus zu wechseln.

Software zum Programmieren der Maustasten: Die Software kann in unserem E-Shop heruntergeladen werden. Die Maus finden Sie im Bereich „Mäuse“ unter: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Sicherheitshinweise:

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor – dies kann zu Schäden führen. Reparaturen sollten von einem Servicetechniker durchgeführt werden.
- Vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen schützen – nicht Wasser, Feuer, hohen Temperaturen oder mechanischen Beschädigungen aussetzen.
- Nicht verwenden, wenn das Gerät beschädigt ist – einschließlich ungewöhnlicher Gerüche oder anderer Anzeichen einer Fehlfunktion. Fremdkörper nicht in die Anschlüsse des Geräts stecken.
- Von Kindern fernhalten.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage : Souris gaming avec éclairage RGB, manuel d'utilisation.

Caractéristiques techniques : Nombre de boutons : 6, Matériau : ABS, Puce : Instant825F, DPI : 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 modes d'éclairage RGB et option LED éteinte, Durée de vie des boutons : HUANO 10 millions de clics pour les boutons gauche et droit, Taux de sondage : 1000 Hz, Type d'interface : USB, Câble : câble tressé de 1,5 mètre, Tension/courant de fonctionnement : 5 V-100 mA, Dimensions : 125 x 46 x 44 mm, Poids : 69 g ± 3 g (sans câble), Systèmes compatibles : Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Description du produit : (1) Bouton gauche, (2) Bouton droit, (3) Molette de défilement, (4) Bouton DPI, (5) Bouton avant, (6) Bouton arrière

Connexion de la souris à un ordinateur : Branchez le câble USB de la souris de jeu dans un port USB disponible sur votre ordinateur.

Réglages DPI : La souris dispose de plusieurs niveaux DPI qui peuvent être ajustés selon vos préférences. Appuyez sur le bouton DPI situé sur le dessus de la souris (bouton situé sous la molette de défilement) pour faire défiler les paramètres DPI : 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ou 12800 DPI. Chaque niveau DPI est associé à une couleur (voir image).

Réglages de l'éclairage RVB

: la souris comprend 6 modes d'éclairage RVB différents et une option permettant de désactiver complètement les voyants LED. Appuyez simultanément sur le bouton DPI et le bouton « Retour » (numéro 6 sur le schéma de la souris) – une fois que le mode d'éclairage a changé, relâchez les deux boutons. Vous pouvez également maintenir le bouton Retour enfoncé et appuyer sur le bouton DPI. Répétez l'opération pour passer au mode suivant.

Logiciel de programmation des boutons de la souris : le logiciel peut être téléchargé depuis notre boutique en ligne. Vous trouverez la souris dans la section souris à l'adresse suivante : <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Consignes de sécurité :

- Ne modifiez pas l'appareil, car cela pourrait l'endommager. Les réparations doivent être effectuées par un technicien de maintenance.
- Protéger de l'humidité et des conditions extrêmes – ne pas exposer à l'eau, au feu, à des températures élevées ou à des dommages mécaniques.
- Ne pas utiliser si l'appareil est endommagé, notamment en cas d'odeurs inhabituelles ou d'autres signes de dysfonctionnement. N'insérez pas d'objets étrangers dans le port de l'appareil.
- Gardez-le hors de portée des enfants.

IT – MANUALE D'USO

Contenuto della confezione: Mouse da gioco con illuminazione RGB, manuale d'uso.

Specifiche: Numero di pulsanti: 6, Materiale: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 modalità di illuminazione RGB e opzione LED spento, Durata dell'interruttore: HUANO 10 milioni di clic per i pulsanti sinistro e destro, Frequenza di polling: 1000 Hz, Tipo di interfaccia: USB, Cavo: cavo intrecciato da 1,5 metri, Tensione/corrente di funzionamento: 5V-100 mA, Dimensioni: 125x46x44mm, Peso: 69 g ± 3 g (senza cavo), sistemi compatibili: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Descrizione del prodotto: (1) Pulsante sinistro, (2) Pulsante destro, (3) Rotella di scorrimento, (4) Pulsante DPI, (5) Pulsante avanti, (6) Pulsante indietro

Collegamento del mouse al computer: collegare il cavo USB del mouse da gioco a una porta USB disponibile sul computer.

Impostazioni DPI: il mouse dispone di più livelli DPI che possono essere regolati in base alle proprie preferenze. Premere il pulsante DPI sulla parte superiore del mouse (pulsante sotto la rotellina di scorrimento) per scorrere le impostazioni DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 o 12800 DPI. Ogni livello DPI è associato a un colore (vedi

immagine). **Impostazioni di illuminazione RGB**

: il mouse include 6 diverse modalità di illuminazione RGB e un'opzione per spegnere completamente le luci LED. Premere il pulsante DPI insieme al pulsante "Indietro" (numero 6 nello schema del mouse): una volta che la modalità di illuminazione cambia, rilasciare entrambi i pulsanti. In alternativa, tenere premuto il pulsante Indietro e premere il pulsante DPI. Ripetere la procedura per passare alla modalità successiva.

Software per la programmazione dei pulsanti del mouse: il software può essere scaricato dal nostro negozio online. Il mouse è disponibile nella sezione mouse all'indirizzo: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Istruzioni di sicurezza:

- Non manomettere il dispositivo: qualsiasi modifica potrebbe causare danni. Le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico dell'assistenza.
- Proteggere dall'umidità e dalle condizioni estreme: non esporre all'acqua, al fuoco, alle alte temperature o a danni meccanici.
- Non utilizzare il dispositivo se danneggiato, anche in caso di odori insoliti o altri segni di malfunzionamento. Non inserire oggetti estranei nella porta del dispositivo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: Gamingmuis met RGB-verlichting, gebruikershandleiding.

Specificaties: Aantal knoppen: 6, Materiaal: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-verlichtingsmodi en LED-uit-optie, Levensduur schakelaar: HUANO 10 miljoen klikken voor linker- en rechterknoppen, Pollingfrequentie: 1000 Hz, Interfacetype: USB, Kabel: 1,5 meter gevlochten kabel, Bedrijfsspanning/stroom: 5V-100 mA, Afmetingen: 125x46x44mm, Gewicht: 69 g $\pm$ 3 g (zonder kabel), Compatibele systemen: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Productbeschrijving: (1) Linkerknop, (2) Rechterknop, (3) Scrollwiel, (4) DPI-knop, (5) Vooruitknop, (6) Achteruitknop

De muis aansluiten op een computer: Steek de USB-kabel van de gamingmuis in een beschikbare USB-poort op uw computer.

DPI-instellingen: De muis beschikt over meerdere DPI-niveaus die naar wens kunnen worden aangepast. Druk op de DPI-knop bovenop de muis (knop onder het scrollwiel) om door de DPI-instellingen te bladeren: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 of 12800 DPI. Elk DPI-niveau is gekoppeld aan een kleur (zie afbeelding).

e RGB-verlichtingsinstellingen: De muis heeft 6 verschillende RGB-verlichtingsmodi en een optie om de LED-lampjes volledig uit te schakelen. Druk tegelijkertijd op de DPI-knop en de knop 'Terug' (nummer 6 in het muisdiagram). Zodra de verlichtingsmodus verandert, laat u beide knoppen los. U kunt ook de knop 'Terug' ingedrukt houden en op de DPI-knop drukken. Herhaal dit proces om naar de volgende modus te schakelen.

Software voor het programmeren van muisknoppen: De software kan worden gedownload in onze e-shop. U vindt de muis in de sectie muisen op: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Veiligheidsinstructies:

- Knoei niet met het apparaat – wijzigingen kunnen schade veroorzaken. Reparaties moeten worden uitgevoerd door een servicetechnicus.
- Beschermen tegen vocht en extreme omstandigheden – niet blootstellen aan water, vuur, hoge temperaturen of mechanische beschadiging.
- Niet gebruiken als het apparaat beschadigd is, inclusief ongebruikelijke geuren of andere tekenen van storing. Steek geen vreemde voorwerpen in de poort van het apparaat.
- Buiten bereik van kinderen houden.

ES – MANUAL DE USUARIO

Contenido del paquete: Ratón para juegos con iluminación RGB, manual de usuario.

Especificaciones: Número de botones: 6, Material: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 modos de iluminación RGB y opción de LED apagado, Vida útil del interruptor: HUANO 10 millones de clics para los botones izquierdo y derecho, frecuencia de sondeo: 1000 Hz, tipo de interfaz: USB, cable: cable trenzado de 1,5 metros, voltaje/corriente de funcionamiento: 5 V-100 mA, tamaño: 125 x 46 x 44 mm, peso: 69 g $\pm$ 3 g (sin cable), sistemas compatibles: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Descripción del producto: (1) Botón izquierdo, (2) Botón derecho, (3) Rueda de desplazamiento, (4) Botón DPI, (5) Botón adelante, (6) Botón atrás

Conexión del ratón al ordenador: conecta el cable USB del ratón para juegos a un puerto USB disponible en tu ordenador.

Ajustes de DPI: el ratón cuenta con varios niveles de DPI que se pueden ajustar según tus preferencias. Pulse el botón DPI situado en la parte superior del ratón (botón situado debajo de la rueda de desplazamiento) para cambiar entre los ajustes de DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 o 12800 DPI. Cada nivel de DPI está asociado a un color (véase la imagen). **Ajustes de iluminación RGB del**

: El ratón incluye 6 modos de iluminación RGB diferentes y una opción para apagar completamente las luces LED. Pulsa el botón DPI junto con el botón «Atrás» (número 6 en el diagrama del ratón); una vez que cambie el modo de

iluminación, suelta ambos botones. También puede mantener pulsado el botón Atrás y pulsar el botón DPI. Repita el proceso para cambiar al siguiente modo.

Software para programar los botones del ratón: El software se puede descargar desde nuestra tienda online.

Encontrará el ratón en la sección de ratones en: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Instrucciones de seguridad:

- No manipule el dispositivo, ya que cualquier modificación podría causar daños. Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio.
- Proteger de la humedad y las condiciones extremas: no exponer al agua, al fuego, a altas temperaturas ni a daños mecánicos.
- No lo utilice si está dañado, incluyendo cualquier olor inusual u otros signos de mal funcionamiento. No introduzca objetos extraños en el puerto del dispositivo.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: Rato para jogos com iluminação RGB, manual do utilizador.

Especificações: Número de botões: 6, Material: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 modos de iluminação RGB e opção de LED desligado, Vida útil do interruptor: HUANO 10 milhões de cliques para os botões esquerdo e direito, Taxa de polling: 1000 Hz, Tipo de interface: USB, Cabo: cabo trançado de 1,5 metros, Tensão/corrente de funcionamento: 5V-100 mA, Tamanho: 125x46x44mm, Peso: 69 g ±3 g (sem cabo), Sistemas compatíveis: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Descrição do produto: (1) Botão esquerdo, (2) Botão direito, (3) Roda de rolagem, (4) Botão DPI, (5) Botão avançar, (6) Botão retroceder

Ligar o rato a um computador: Ligue o cabo USB do rato para jogos a uma porta USB disponível no seu computador.

Definições de DPI: O rato possui vários níveis de DPI que podem ser ajustados de acordo com a sua preferência. Pressione o botão DPI na parte superior do mouse (botão abaixo da roda de rolagem) para alternar entre as configurações de DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ou 12800 DPI. Cada nível de DPI está associado a uma cor (ver imagem).

Configurações de iluminação RGB: O rato inclui 6 modos de iluminação RGB diferentes e uma opção para desligar completamente as luzes LED. Pressione o botão DPI juntamente com o botão «Voltar» (número 6 no diagrama do rato) – assim que o modo de iluminação mudar, solte ambos os botões. Em alternativa, mantenha premido o botão Voltar e prima o botão DPI. Repita o processo para mudar para o modo seguinte.

Software para programar os botões do rato: O software pode ser descarregado da nossa loja online. Pode encontrar o rato na seção de ratos em: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Instruções de segurança:

- Não altere o dispositivo – quaisquer modificações podem causar danos. As reparações devem ser realizadas por um técnico de assistência.
- Proteja contra humidade e condições extremas – não exponha à água, fogo, altas temperaturas ou danos mecânicos.
- Não utilize se estiver danificado – incluindo odores involuntários ou outros sinais de mau funcionamento. Não insira objetos estranhos na porta do dispositivo.
- Mantenha fora do alcance das crianças.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: RGB világítású játékegér, felhasználói kézikönyv.

Műszaki adatok: Gombok száma: 6, Anyag: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB világítási mód és LED kikapcsolási lehetőség, Kapcsoló élettartama: HUANO 10 millió kattintás a bal és jobb gombokra, Polling rate: 1000 Hz, Interfész típus: USB, Kábel: 1,5 méteres fonott kábel, Működési feszültség/áram: 5V-100 mA, Méret: 125x46x44mm, Súly: 69 g ±3 g (kábel nélkül), Kompatibilis rendszerek: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Termékleírás: (1) Bal gomb, (2) Jobb gomb, (3) Görgő, (4) DPI gomb, (5) Előre gomb, (6) Vissza gomb

Az egér csatlakoztatása a számítógéphez: Dugja be a játékegér USB-kábelt a számítógép szabad USB-portjába. **DPI beállítások:** Az egér több DPI szinttel rendelkezik, amelyek az Ön igényei szerint beállíthatók. A DPI beállítások között a DPI gombbal (a görgő alatt található gomb) válthat: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 vagy 12800 DPI. Minden DPI-szint egy színhez van rendelve (lásd a képet).

RGB-megvilágítási beállítások: Az egér 6 különböző RGB-megvilágítási módot és egy opciót tartalmaz a LED-ek teljes kikapcsolásához. Nyomja meg egyszerre a DPI gombot és a „Vissza” gombot (6. szám az egér ábráján) – amint a világítási mód megváltozik, engedje el mindkét gombot. Vagy tartsa lenyomva a Vissza gombot, és nyomja meg a DPI gombot. Ismételje meg a műveletet a következő módra váltáshoz.

Az egérgombok programozásához szükséges szoftver: A szoftvert letöltheti az e-boltjunktól. Az egeret az egerek részlegben találja: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Biztonsági utasítások:

- Ne módosítsa a készüléket – bármilyen módosítás károsodást okozhat. A javítást szerviztechnikusnak kell elvégeznie.
- Óvja a nedvességtől és a szélsőséges hőmérséklettől – ne tegye víz, tűz, magas hőmérséklet vagy mechanikai sérüléseknek kitéve.
- Sérülés esetén ne használja – ideértve a szokatlan szagokat vagy egyéb működési zavarokat is. Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülék nyílásába.
- Gyermektől elzárva tartandó.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Sadržaj paketa: Igraci miš s RGB osvjetljenjem, upute za uporabu.

Specifikacije: Broj tipki: 6, Materijal: ABS, Čip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB načina osvjetljenja i opcija isključivanja LED dioda, Vijek trajanja prekidača: HUANO 10 milijuna klikova za lijevu i desnu tipku, Brzina ispitivanja: 1000 Hz, Vrsta sučelja: USB, Kabel: Pleteni kabel od 1,5 metara, Radni napon/struja: 5V-100 mA, Veličina: 125x46x44mm, Težina: 69 g ±3 g (bez kabela), Kompatibilni sustavi: Win 7/8/10/11/ISTA/XP.

Opis proizvoda: (1) Lijeva tipka, (2) Desna tipka, (3) Kotačić za pomicanje, (4) Tipka DPI, (5) Tipka Naprijed, (6) Tipka Nazad

Spajanje miša na računalo: Uključite USB kabel miša za igranje u slobodni USB priključak na računalo.

Postavke DPI-ja: Miš ima više razina DPI-ja koje se mogu prilagoditi vašim željama. Pritisnite gumb DPI na vrhu miša (gumb ispod kotačića za pomicanje) za cikličko prebacivanje između postavki DPI-ja: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ili 12800 DPI. Svaka DPI razina povezana je s određenom bojom (vidi sliku).

Postavke RGB osvjetljenja: Miš uključuje 6 različitih RGB načina osvjetljenja i opciju potpunog isključivanja LED svjetla. Pritisnite tipku DPI zajedno s tipkom „Natrag“ (broj 6 na dijagramu miša) – nakon što se način osvjetljenja promijeni, otpustite obje tipke. Alternativno, držite pritisnut gumb Natrag i pritisnite gumb DPI. Ponovite postupak za prelazak na sljedeći način rada.

Softver za programiranje tipki miša: Softver se može preuzeti s naše e-trgovine. Miša možete pronaći u odjeljku miševa na: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Sigurnosne upute:

- Ne dirajte uređaj – bilo kakve preinake mogu uzrokovati oštećenje. Popravke bi trebao obavljati servisier.
- Zaštiti od vlage i ekstremnih uvjeta – ne izlagati vodi, vatri, visokim temperaturama ili mehaničkim oštećenjima.
- Ne koristite ako je oštećeno – uključujući bilo kakve neobične mirise ili druge znakove kvara. Ne umećite strane predmete u priključak uređaja.
- Čuvati izvan dohvata djece.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa: Igralna miška z RGB osvetlitvijo, navodila za uporabo.

Tehnične lastnosti: Število gumbov: 6, Material: ABS, Čip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 načinov RGB osvetlitve in možnost izklopa LED, Življenjska doba stikala: HUANO 10 milijonov klikov za levi in desni gumb, hitrost prenosa: 1000 Hz, vrsta vmesnika: USB, kabel: 1,5-metrski pleten kabel, delovna napetost/tok: 5 V-100 mA, velikost: 125 x 46 x 44 mm, teža: 69 g ±3 g (brez kabela), združljivi sistemi: Win 7/8/10/11/ISTA/XP.

Opis izdelka: (1) Levi gumb, (2) Desni gumb, (3) Kolesce za pomikanje, (4) Gumb DPI, (5) Gumb za pomikanje naprej, (6) Gumb za pomikanje nazaj

Povezava miške z računalnikom: USB kabel igralne miške vtaknite v prosti USB-priključek na računalniku.

Nastavitve DPI: Miška ima več ravni DPI, ki jih lahko prilagodite po svojih željah. Pritisnite gumb DPI na vrhu miške (gumb pod kolescem za pomikanje), da preklopite med nastavitvami DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ali 12800 DPI. Vsaka raven DPI je povezana z barvo (glej sliko).

Nastavitve RGB osvetlitve: Miška ima 6 različnih načinov RGB osvetlitve in možnost popolnega izklopa LED lučk. Hkrati pritisnite gumb DPI in gumb »Nazaj« (številka 6 na shemi miške) – ko se način osvetlitve spremeni, spustite oba gumba. Lahko pa tudi pridržite gumb Nazaj in pritisnite gumb DPI. Postopek ponovite, da preklopite na naslednji način.

Programska oprema za programiranje gumbov miške: Programsko opremo lahko prenesete iz naše spletne trgovine. Miško najdete v rubriki miške na: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Varnostna navodila:

- Ne posegajte v napravo – kakršne koli spremembe lahko povzročijo poškodbe. Popravila mora opraviti servisni tehnik.
- Zaščitite pred vlago in ekstremnimi vplivi – ne izpostavljajte vodi, ognju, visokim temperaturam ali mehanskim poškodbam.
- Ne uporabljajte, če je poškodovana – vključno z neobičajnimi vonjavami ali drugimi znaki okvare. V vrata naprave ne vstavljajte tujih predmetov.
- Hranite izven dosega otrok.

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Sadržaj pakovanja: Gejmerski miš sa RGB osvetljenjem, uputstvo za upotrebu.

Specifikacije: Broj tastera: 6, Materijal: ABS, Čip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB

režima osvetljenja i opcija za isključivanje LED-a. Životni vek prekidača: HUANO 10 miliona klikova za levi i desni taster, Učestanost osvežavanja: 1000 Hz, Tip interfejsa: USB, Kabl: pleteni kabl dužine 1,5 metara, Radni napon/struja: 5V-100 mA, Dimenzije: 125x46x44mm, Težina: 69 g ±3 g (bez kabla), Kompatibilni sistemi: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Opis proizvoda: (1) Levi taster, (2) Desni taster, (3) Točkič za skrolovanje, (4) DPI taster, (5) Taster za napred, (6) Taster za nazad

Povezivanje miša sa računaru: Priključite USB kabl gejmerskog miša u slobodan USB port na vašem računaru.

Podešavanje DPI-ja: Miš ima više nivoa DPI-ja koji se mogu prilagoditi vašim potrebama. Pritisnite DPI taster na vrhu miša (taster ispod točkiča za skrolovanje) da biste menjali DPI podešavanja: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ili 12800 DPI. Svaki DPI nivo je povezan sa određenom bojom (pogledajte sliku).

Podešavanja RGB osvetljenja: Miš ima 6 različitih RGB režima osvetljenja i opciju za potpuno isključivanje LED svetla. Pritisnite DPI taster zajedno sa tasterom „Nazad“ (broj 6 na dijagramu miša) – kada se režim osvetljenja promeni, otpustite oba tastera. Alternativno, držite taster Nazad i pritisnite DPI taster. Ponovite postupak da biste prešli na sledeći režim.

Softver za programiranje tastera miša: Softver možete preuzeti sa naše internet prodavnice. Miš možete pronaći u odeljku za miševе na adresи: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Bezbednosna uputstva:

- Ne otvarajte uređaj – bilo kakve izmene mogu izazvati oštećenje. Popravke treba da obavlja servisni tehničar.
- Zaštite od vlage i ekstremnih uslova – ne izlažite vodi, vatri, visokim temperaturama ili mehaničkim oštećenjima.
- Ne koristite ako je oštećen – uključujući neobične mirise ili druge znake kvara. Ne ubacujte strane predmete u port uređaja.
- Držite van domašaja dece.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului: Mouse pentru jocuri cu iluminare RGB, manual de utilizare.

Specificații: Număr de butoane: 6, Material: ABS, Cip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 moduri de iluminare RGB și opțiune LED oprit, Durată de viață comutator: HUANO 10 milioane de clicuri pentru butoanele stânga și dreapta, Rată de sondare: 1000 Hz, Tip interfață: USB, Cablu: cablu împletit de 1,5 metri, Tensiune/curent de funcționare: 5V-100 mA, Dimensiuni: 125x46x44mm, Greutate: 69 g ±3 g (fără cablu), Sisteme compatibile: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Descrierea produsului: (1) Buton stânga, (2) Buton dreapta, (3) Roată de derulare, (4) Buton DPI, (5) Buton înainte, (6) Buton înapoi

Conectarea mouse-ului la un computer: Conectați cablul USB al mouse-ului pentru jocuri la un port USB disponibil pe computer.

Setări DPI: Mouse-ul dispune de mai multe niveluri DPI care pot fi ajustate în funcție de preferințe. Apăsati butonul DPI din partea superioară a mouse-ului (butonul de sub roțița de derulare) pentru a parcurge setările DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 sau 12800 DPI. Fiecare nivel DPI este asociat cu o culoare (vezi imaginea).

RGB

: Mouse-ul include 6 moduri diferite de iluminare RGB și o opțiune pentru a opri complet luminile LED. Apăsati butonul DPI împreună cu butonul „Înapoi” (numărul 6 în diagrama mouse-ului) – odată ce modul de iluminare se schimbă, eliberați ambele butoane. Alternativ, țineți apăsat butonul Înapoi și apăsați butonul DPI. Repetați procesul pentru a trece la modul următor.

Software pentru programarea butoanelor mouse-ului: Software-ul poate fi descărcat din magazinul nostru online. Puteți găsi mouse-ul în secțiunea mouse-uri la: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Instrucțiuni de siguranță:

- Nu modificați dispozitivul – orice modificare poate provoca deteriorarea acestuia. Reparațiile trebuie efectuate de un tehnician de service.
- Protejați de umiditate și temperaturi extreme – nu expuneți la apă, foc, temperaturi ridicate sau deteriorări mecanice.
- Nu utilizați dacă este deteriorat – inclusiv dacă prezintă mirosuri neobișnuite sau alte semne de defecțiune. Nu introduceți obiecte străine în portul dispozitivului.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Съдържание на опаковката: Геймърска мишка с RGB осветление, ръководство за употреба.

Технически характеристики: Брой бутони: 6, Материал: ABS, Чип: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 режима на RGB осветление и опция за изключване на LED, Живот на превключателя: HUANO 10 милиона клика за левия и десния бутон, Честота на опростяване: 1000 Hz, Тип интерфейс: USB, Кабел: 1,5-метров оплетен кабел, Работно напрежение/ток: 5V-100 mA, Размер: 125x46x44mm, Тегло: 69 g ±3 g (без кабел), Съвместими системи: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Описание на продукта: (1) Ляв бутон, (2) Десен бутон, (3) Колелце за превъртане, (4) Бутон DPI, (5) Бутон напред, (6) Бутонназад

Свързване на мишката към компютър: Включете USB кабела на геймърската мишка в свободен USB порт на компютъра.

Настройки на DPI: Мишката разполага с няколко нива на DPI, които могат да се настройват според вашите предпочитания. Натиснете бутона DPI в горната част на мишката (бутонът под колелцето за превъртане), за да превключвате между настройките за DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 или 12800 DPI. Всяко ниво на DPI е свързано с цвят (вижте изображението).

Настройки на RGB осветлението на
: Мишката включва 6 различни режима на RGB осветление и опция за изключване на LED светлините. Натиснете бутона DPI заедно с бутона „Назад“ (номер 6 на диаграмата на мишката) – след като режимът на осветление се промени, освободете и двата бутона. Алтернативно, задържете бутона „Назад“ и натиснете бутона DPI. Повторете процеса, за да преминете към следващия режим.

Софтуер за програмиране на бутоните на мишката: Софтуерът може да бъде изтеглен от нашия електронен магазин. Можете да намерите мишката в раздела „Мишки“ на: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Инструкции за безопасност:

- Не пипайте устройството – всякакви модификации могат да го повредят. Ремонтите трябва да се извършват от сервизен техник.
- Пазете от влага и екстремни условия – не излагайте на вода, огън, високи температури или механични повреди.
- Не използвайте, ако е повредена – включително при необичайни миризми или други признаци на неизправност. Не поставяйте чужди предмети в порта на устройството.
- Дръжте извън обсега на деца.

UA – ИНСТРУКЦИЯ КОРИСТУВАЧА

Комплект поставки: Игрова мишка з RGB-підсвічуванням, інструкція користувача.

Технічні характеристики: Кількість кнопок: 6, Матеріал: ABS, Чін: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 режимів RGB-підсвічування та опція вимкнення світлодіодів, Термін служби перемикача: HUANO 10 мільйонів кліків для лівої та правої кнопки, Частота опитування: 1000 Гц, Тип інтерфейсу: USB, Кабель: 1,5-метровий плетений кабель, Робоча напруга/струм: 5 В-100 мА, Розмір: 125x46x44 мм, Вага: 69 г ±3 г (без кабелю), Сумісні системи: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Опис продукту: (1) Ліва кнопка, (2) Права кнопка, (3) Коліщатко прокрутки, (4) Кнопка DPI, (5) Кнопка вперед, (6) Кнопка назад

Підключення миші до комп'ютера: Підключіть USB-кабель ігрової миші до вільного USB-порту на комп'ютері.

Налаштування DPI: Мишка має кілька рівнів DPI, які можна налаштувати відповідно до ваших уподобань.

Натисніть кнопку DPI у верхній частині миші (кнопка під коліщатком прокрутки), щоб перемикались між налаштуваннями DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 або 12800 DPI. Кожен рівень DPI має свій колір (див. зображення).

Налаштування RGB-підсвічування

: Мишка має 6 різних режимів RGB-підсвічування та можливість повністю вимкнути світлодіодне підсвічування. Натисніть кнопку DPI разом із кнопкою «Назад» (номер 6 на схемі миші) – після зміни режиму підсвічування відпустіть обидві кнопки. Або утримуйте кнопку «Назад» і натисніть кнопку DPI. Повторіть процес, щоб перейти до наступного режиму.

Програмне забезпечення для програмування кнопок миші: Програмне забезпечення можна завантажити з нашого інтернет-магазину. Мишу можна знайти в розділі «Миші» за адресою: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Інструкції з безпеки:

- Не втручайтеся в роботу пристрою – будь-які зміни можуть призвести до його пошкодження. Ремонт повинен виконувати сервісний техник.
- Бережіть від вологи та екстремальних умов – не піддавайте впливу води, вогню, високих температур або механічних пошкоджень.
- Не використовуйте при пошкодженні, включаючи незвичайні запахи або інші ознаки несправності. Не вставляйте сторонні предмети в порти пристрою.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.

DK – BRUGERMANUAL

Indhold i pakken: Gamingmus med RGB-belysning, brugervejledning.

Specifikationer: Antal knapper: 6, Materiale: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-belysningsstilstande og LED-slukningsmulighed, Kontakts levetid: HUANO 10 millioner klik for venstre og højre knapper, Pollingfrekvens: 1000 Hz, Interfacetype: USB, Kabel: 1,5 meter flettet kabel, Driftsspænding/strøm: 5V-100 mA, Størrelse: 125x46x44mm, Vægt: 69 g ±3 g (uden kabel), Kompatible systemer: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Produktbeskrivelse: (1) Venstre knap, (2) Højre knap, (3) Rullehjul, (4) DPI-knap, (5) Fremad-knap, (6) Tilbage-knap

Tilslutning af musen til en computer: Sæt USB-kablet til gamingmusen i en ledig USB-port på din computer.

DPI-indstillinger: Musen har flere DPI-niveauer, der kan justeres efter dine præferencer. Tryk på DPI-knappen oven på musen (knappen under rullehjulet) for at skifte mellem DPI-indstillingerne: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 eller 12800 DPI. Hvert DPI-niveau er knyttet til en farve (se billedet).

-RGB-belysningsindstillinger: Musen har 6 forskellige RGB-belysningsstilstande og en mulighed for at slukke LED-lysene helt. Tryk på DPI-knappen sammen med "Tilbage"-knappen (nummer 6 i musdiagrammet) – når belysningsstilstanden skifter, skal du slippe begge knapper. Du kan også holde knappen "Tilbage" nede og trykke på DPI-knappen. Gentag processen for at skifte til den næste tilstand.

Software til programmering af museknapper: Softwaren kan downloades fra vores e-shop. Du finder musen i mus-sektionen på: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>
Sikkerhedsinstruktioner:

- Undlad at manipulere med enheden – ændringer kan forårsage skader. Reparationer skal udføres af en servicetekniker.
- Beskyt mod fugt og ekstreme forhold – udsæt ikke for vand, ild, høje temperaturer eller mekaniske skader.
- Må ikke bruges, hvis den er beskadiget – herunder usædvanlige lugte eller andre tegn på funktionsfejl. Fremmedlegemer må ikke indsættes i enhedens port.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: RGB-valaistu pelihiiri, käyttöohje.

Tekniset tiedot: Painikkeiden lukumäärä: 6, Materiaali: ABS, Siru: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-valaistustilaa ja LED-valon sammutusvaihtoehto, Kytikimen käyttöikä: HUANO 10 miljoonaa napsautusta vasemmalle ja oikealle painikkeelle, kyselytaajuus: 1000 Hz, liitäntätyyppi: USB, kaapeli: 1,5 metrin punottu kaapeli, käyttöjännite/virta: 5 V-100 mA, koko: 125 x 46 x 44 mm, paino: 69 g ±3 g (ilman kaapelia), Yhteensopivat järjestelmät: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Tuotekuvaus: (1) Vasen painike, (2) Oikea painike, (3) Vierityspyörä, (4) DPI-painike, (5) Eteenpäin-painike, (6) Taaksepäin-painike

Hiiren liittäminen tietokoneeseen: Liitä pelihiiren USB-kaapeli tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.

DPI-asetukset: Hiiressä on useita DPI-tasoa, joita voi säätää mieltymysten mukaan. Paina hiiren yläosassa olevaa DPI-painiketta (vierityspyörän alla) vaihtaaksesi DPI-asetuksia: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 tai 12800 DPI. Jokaisella DPI-tasolla on oma värinsä (katso kuva).

in RGB-valaistusasetukset: Hiiressä on 6 erilaista RGB-valaistustilaa ja mahdollisuus sammuttaa LED-valot kokonaan. Paina DPI-painiketta yhdessä "Takaisin"-painikkeen (hiiren kaaviossa numero 6) kanssa – kun valaistustila muuttuu, vapauta molemmat painikkeet. Vaihtoehtoisesti voit pitää Takaisin-painiketta painettuna ja painaa DPI-painiketta. Toista prosessi siirtäaksesi seuraavaan tilaan.

Ohjelmisto hiiren painikkeiden ohjelmointiin: Ohjelmiston voi ladata verkkokaupastamme. Hiiri löytyy hiiriosiota osoitteesta: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Turvallisuusohjeet:

- Älä peitä tai irrota laitteen osia, äläkä tee laitteeseen muutoksia, sillä se voi vahingoittaa laitetta. Korjaukset tulee teettää huoltohenkilöllä.
- Suojaa kosteudelta ja äärimmäisiltä olosuhteilta – älä altista vedelle, tulelle, korkeille lämpötiloille tai mekaanisille vaurioille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut – mukaan lukien epätavalliset hajut tai muut toimintahäiriön merkit. Älä työnnä vieraita esineitä laitteen porttiin.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: Spelmus med RGB-belysning, användarhandbok.

Specifikationer: Antal knappar: 6, Material: ABS, Chip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-belysningslägen och LED-avstängningsalternativ, Livslängd för switch: HUANO 10 miljoner klick för vänster- och högerknappar, Pollingfrekvens: 1000 Hz, Gränssnittstyp: USB, Kabel: 1,5 meter flätad kabel, Driftspänning/ström: 5V-100 mA, Storlek: 125x46x44mm, Vikt: 69 g ±3 g (utan kabel), Kompatibla system: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Produktbeskrivning: (1) Vänster knapp, (2) Höger knapp, (3) Rullhjul, (4) DPI-knapp, (5) Framåtknapp, (6) Bakåtknapp

Ansluta musen till en dator: Anslut USB-kabeln till en ledig USB-port på din dator.

DPI-inställningar: Musen har flera DPI-nivåer som kan justeras efter dina önskemål. Tryck på DPI-knappen på musens ovansida (knappen under rullehjulet) för att bläddra mellan DPI-inställningarna: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 eller 12800 DPI. Varje DPI-nivå är kopplad till en färg (se bild).

-inställningar för RGB-belysning: Musen har 6 olika RGB-belysningslägen och ett alternativ för att stänga av LED-lamporna helt. Tryck på DPI-knappen tillsammans med "Back"-knappen (nummer 6 i musdiagrammet) – släpp båda knapparna när belysningsläget ändras. Alternativt kan du hålla ned knappen Back och trycka på DPI-knappen.

Upprepa processen för att växla till nästa läge.

Programvara för programmering av museknappar: Programvaran kan laddas ner från vår e-butik. Du hittar musen

i musavdelningen på: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Säkerhetsanvisningar:

- Manipulera inte enheten – ändringar kan orsaka skador. Reparationer ska utföras av en servicetekniker.
- Skydda mot fukt och extrema förhållanden – utsatt inte för vatten, eld, höga temperaturer eller mekaniska skador.
- Använd inte om den är skadad – inklusive ovanliga lukter eller andra tecken på fel. För inte in främmande föremål i enhetens port.
- Förvara utom räckhåll för barn.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας: Ποντίκι gaming με RGB φωτισμό, εγχειρίδιο χρήστη.

Προδιαγραφές: Αριθμός κουμπιών: 6, Υλικό: ABS, Τσιπ: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 λειτουργίες φωτισμού RGB και επιλογή απενεργοποίησης LED, Διάρκεια ζωής διακόπτη: HUANO 10 εκατομμύρια κλικ για τα αριστερά και δεξιά κουμπιά, Ρυθμός δειγματοληψίας: 1000 Hz, Τύπος διαπαφής: USB, Καλώδιο: πλεγμένο καλώδιο 1,5 μέτρων, Τάση/ρεύμα λειτουργίας: 5V-100 mA, Διαστάσεις: 125x46x44mm, Βάρος: 69 g ±3 g (χωρίς καλώδιο), Συμβατά συστήματα: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Περιγραφή προϊόντος: (1) Αριστερό κουμπί, (2) Δεξί κουμπί, (3) Τροχός κύλισης, (4) Κουμπί DPI, (5) Κουμπί προς τα εμπρός, (6) Κουμπί προς τα πίσω

Σύνδεση του ποντικιού σε υπολογιστή: Συνδέστε το καλώδιο USB του ποντικιού gaming σε μια διαθέσιμη θύρα USB στον υπολογιστή σας.

Ρυθμίσεις DPI: Το ποντίκι διαθέτει πολλαπλά επίπεδα DPI που μπορούν να προσαρμοστούν σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Πατήστε το κουμπί DPI στο πάνω μέρος του ποντικιού (κουμπί κάτω από τον τροχό κύλισης) για να μεταβείτε στις ρυθμίσεις DPI: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 ή 12800 DPI. Κάθε επίπεδο DPI αντιστοιχεί σε ένα χρώμα (βλ. εικόνα).

Ρυθμίσεις φωτισμού RGB

: Το ποντίκι διαθέτει 6 διαφορετικές λειτουργίες φωτισμού RGB και μια επιλογή για την πλήρη απενεργοποίηση των φωτεινών ενδείξεων LED. Πατήστε το κουμπί DPI μαζί με το κουμπί «Πίσω» (αριθμός 6 στο διάγραμμα του ποντικιού) – μόλις αλλάξει η λειτουργία φωτισμού, αφήστε και τα δύο κουμπιά. Εναλλακτικά, κρατήστε πατημένο το κουμπί «Πίσω» και πατήστε το κουμπί DPI. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να μεταβείτε στην εγόμενη λειτουργία.

Λογισμικό για προγραμματισμό των κουμπιών του ποντικιού: Το λογισμικό μπορεί να μεταφορτωθεί από το ηλεκτρονικό μας κατάστημα. Μπορείτε να βρείτε το ποντίκι στην ενότητα ποντικιών στη διεύθυνση:

<https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Οδηγίες ασφαλείας:

- Μην παραβιάζετε τη συσκευή – οποιαδήποτε τροποποίηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από τεχνικό σέρβις.
- Προστατέψτε από την υγρασία και τις ακραίες συνθήκες – μην εκθέτετε σε νερό, φωτιά, υψηλές θερμοκρασίες ή μηχανική φθορά.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι κατεστραμμένο – συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυνήθιστων οσμών ή άλλων ενδείξεων δυσλειτουργίας. Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στη θύρα της συσκευής.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Pakotės turinys: Žaidimų pelė su RGB apšvietimu, vartotojo vadovas.

Specifikacijos: Mygtukų skaičius: 6, Medžiaga: ABS, Lustas: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB apšvietimo režimai ir LED išjungimo galimybė, Jungiklio tarnavimo laikas: HUANO 10 milijonų paspaudimų kairiuoju ir dešiniuoju mygtukais, Apklausos dažnis: 1000 Hz, Sąsajos tipas: USB, Kabelis: 1,5 metro pinto kabelis, Darbinė įtampa/srovė: 5V-100 mA, Dydis: 125x46x44mm, Svoris: 69 g ±3 g (be laido), Suderinamos sistemos: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Produkto aprašymas: (1) Kairysis mygtukas, (2) Dešinysis mygtukas, (3) Ritinėjimo ratukas, (4) DPI mygtukas, (5) Pirmyn mygtukas, (6) Atgal mygtukas

Pelės prijungimas prie kompiuterio: Prijunkite žaidimų pelės USB kabelį prie laisvo kompiuterio USB prievado.

DPI nustatymai: Pelė turi kelis DPI lygius, kuriuos galima reguliuoti pagal savo pageidavimus. Paspauskite pelės viršuje esantį DPI mygtuką (mygtukas po slinkties ratuku), kad perjungtumėte DPI nustatymus: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 arba 12800 DPI. Kiekvienas DPI lygis yra susietas su spalva (žr. paveikslėlį). „

“ RGB apšvietimo nustatymai: Pelėje yra 6 skirtingi RGB apšvietimo režimai ir galimybė visiškai išjungti LED lemputes. Paspauskite DPI mygtuką kartu su „Atgal“ mygtuku (6 numeris pelės schemoje) – kai apšvietimo režimas pasikeis, atleiskite abu mygtukus. Arba laikykite nuspaudę mygtuką „Atgal“ ir paspauskite mygtuką DPI. Norėdami pereiti į kitą režimą, pakartokite šį veiksmą.

Pelės mygtukų programavimo programinė įranga: Programinę įrangą galite atsisiųsti iš mūsų elektroninės parduotuvės. Peles rasite pelės skyriuje adresu: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Saugos instrukcijos:

- Negalima keisti prietaiso konstrukcijos – bet kokie pakeitimai gali sugadinti prietaisą. Remontą turi atlikti serviso technikas.

- Saugokite nuo drėgmės ir ekstremalių sąlygų – nelaikykite vandenyje, netraukite prie ugnies, nelaikykite aukštoje temperatūroje ir saugokite nuo mechaninių pažeidimų.
- Nenaudokite, jei prietaisas yra pažeistas, įskaitant neįprastą kvapą ar kitus gedimo požymius. Negalima į prietaiso angą įdėti svetimų daiktų.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Iepakojuma saturs: Spēļu pele ar RGB apgaismojumu, lietotāja rokasgrāmata.

Specifikācijas: Pogu skaits: 6, Materiāls: ABS, Mikroshēma: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB apgaismojuma režīmi un LED izslēgšanas opcija, Pogu kalpošanas ilgums: HUANO 10 miljoni klikšķu kreisajai un labajai pogai, Datu pārraides ātrums: 1000 Hz, Interfeisa tips: USB, Kabelis: 1,5 metru pīts kabelis, Darba spriegums/strāva: 5V-100 mA, Izmērs: 125x46x44mm, Svārs: 69 g ±3 g (bez kabēļa), Saderīgās sistēmas: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Produkta apraksts: (1) Kreisā poga, (2) Labā poga, (3) Ritināšanas ritenītis, (4) DPI poga, (5) Uz priekšu poga, (6) Atpakaļ poga

Peles savienošana ar datoru: Ievietojiet spēļu peles USB kabeli datora pieejamā USB portā.

DPI iestatījumi: Pelei ir vairāki DPI līmeņi, kurus var pielāgot savām vajadzībām. Nospiediet DPI pogu peles augšpusē (poga zem ritināšanas ratiņa), lai pārslēgtos starp DPI iestatījumiem: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 vai 12800 DPI. Katram DPI līmenim ir piešķirta krāsa (skatīt attēlu).

RGB apgaismojuma iestatījumi: Pele ir aprīkota ar 6 dažādiem RGB apgaismojuma režīmiem un iespēju pilnībā izslēgt LED gaismas. Nospiediet DPI pogu kopā ar pogu "Atpakaļ" (numurs 6 peles diagrammā) – kad apgaismojuma režīms mainās, atļaidiet abas pogas. Varat arī turēt nospiestu pogu Atpakaļ un nospiegt pogu DPI. Atkārtojiet procesu, lai pārietu uz nākamā režīma.

Programmatūra peles pogu programmēšanai: Programmatūru var lejupielādēt no mūsu e-veikala. Peli varat atrast sadaļā „Peles” šajā vietnē: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Drošības norādījumi:

- Nekādā gadījumā neizjauciet ierīci – jebkādas izmaiņas var izraisīt bojājumus. Remontu veic servisa tehniķis.
- Sargāt no mitruma un ekstremāliem apstākļiem – neizmantojiet ūdenī, ugunī, augstā temperatūrā vai pakļaut mehāniskiem bojājumiem.
- Nelietojiet, ja ierīce ir bojāta, tostarp ja ir neparastas smakas vai citi darbības traucējumu pazīmes. Neievietojiet svešķermeņus ierīces portā.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu: RGB-valgustusēga mānguhiir, kasutusjuhend.

Tehniskie andmed: Nuppuude arv: 6, materjals: ABS, kiip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB-valgustusrežiimi ja LED-väljalülitamise võimalus, lüliti eluiga: HUANO 10 miljoniit klõpsu vasakule ja paremale nupule, küsitluskiirus: 1000 Hz, liidese tüüp: USB, kaabel: 1,5-meetrine punutud kaabel, tööpinge/vool: 5 V-100 mA, suurus: 125x46x44 mm, kaal: 69 g ±3 g (ilma kaablist), ühilduvad süsteemid: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Toote kirjeldus: (1) Vasak nupp, (2) Parema nupp, (3) Kerimisratas, (4) DPI nupp, (5) Edasi nupp, (6) Tagasi nupp

Hiire ühendamine arvutiga: Ühendage mānguhiire USB-kaabel arvuti vaba USB-porti.

DPI seaded: Hiirel on mitu DPI taset, mida saab vastavalt oma eelistustele reguleerida. DPI-nuppu hiire peal (kerimisratas all) vajutades saate valida DPI-seadeid: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 või 12800 DPI. Iga DPI tase on seotud värviga (vt joonis).

i RGB valgustusseaded: Hiiril on 6 erinevat RGB valgustusrežiimi ja võimalus LED-tuled täielikult välja lülitada. Vajutage DPI-nuppu koos „Tagasi”-nupuga (number 6 hiire skeemil) – kui valgustusrežiim muutub, vabastage mõlemad nupud. Võite ka hoida tagasi nuppu all ja vajutada DPI nuppu. Kordage protsessi, et minna järgmisele režiimile.

Hiire nuppuude programmeerimise tarkvara: Tarkvara saab alla laadida meie e-poest. Hiire leiute hiire jaotises aadressil: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Ohutusjuhised:

- Ärge seadmega manipuleerige – mis tahes muudatused võivad põhjustada kahjustusi. Remonttööd tohib teha ainult teenindustehnik.
- Hoida niiskuse ja äärmuslike temperatuuride eest – ärge kasutage vee, tule, kõrge temperatuuri ega mehaaniliste kahjustuste käes.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet – sealhulgas ebatavalise lõhna või muude rikke märkide korral. Ärge sisestage seadme avadesse võõrkehi.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Paket ierīgi: RGB aydinlatmalı oyun faresi, kullanim kilavuzu.

Özellikler: Dğme sayısı: 6, Malzeme: ABS, Çip: Instant825F, DPI: 800-1200-1600-3200-5600-12800, 6 RGB

aydınlatma modu ve LED kapatma seçeneği, Anahtar ömrü: HUANO sol ve sağ düğmeler için 10 milyon tıklama, Anket hızı: 1000 Hz, Arayüz türü: USB, Kablo: 1,5 metre örgülü kablo, Çalışma voltajı/akımı: 5V-100 mA, Boyut: 125x46x44mm, Ağırlık: 69 g ±3 g (kablo hariç), Uyumlu sistemler: Win 7/8/10/11/VISTA/XP.

Ürün açıklaması: (1) Sol düğme, (2) Sağ düğme, (3) Kaydırma tekerleği, (4) DPI düğmesi, (5) İleri düğmesi, (6) Geri düğmesi

Fareyi bilgisayara bağlama: Oyun faresinin USB kablusunu bilgisayarınızda kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına takın.

DPI ayarları: Fare, tercihinize göre ayarlanabilen birden fazla DPI seviyesine sahiptir. DPI ayarları arasında geçiş yapmak için farenin üst kısmındaki DPI düğmesine (kaydırma tekerleğinin altındaki düğme) basın: 800, 1200, 1600, 3200, 5600 veya 12800 DPI. Her DPI seviyesi bir renkle ilişkilidir (resme bakın).

RGB aydınlatma ayarları: Fare, 6 farklı RGB aydınlatma modu ve LED ışıkları tamamen kapatma seçeneği içerir. DPI düğmesini "Geri" düğmesiyle (fare şemasında 6 numara) birlikte basın – aydınlatma modu değiştirilinde her iki düğmeyi de bırakın. Alternatif olarak, Geri düğmesini basılı tutun ve DPI düğmesine basın. Bir sonraki moda geçmek için işlemi tekrarlayın.

Fare düğmelerini programlamak için yazılım: Yazılım, e-mağazamızdan indirilebilir. Fareyi şu adreste fare bölümünde bulabilirsiniz: <https://www.winner-mobile.com/cs/792-mysi>

Güvenlik talimatları:

- Cihazı kurcalamayın – herhangi bir değişiklik hasara neden olabilir. Onarımlar bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
- Neme ve aşırı koşullara karşı koruyun – suya, ateşe, yüksek sıcaklıklara veya mekanik hasara maruz bırakmayın.
- Hasarlıysa kullanmayın – olağandışı kokular veya diğer arıza belirtileri dahil. Cihazın bağlantı noktasına yabancı nesneler sokmayın.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recykling:**

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhádzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť

odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE -**

Recycling: Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:**

Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrónicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrónicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:**

Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékokat a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:**

Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjinske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-opadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la guniul menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru

deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатацияния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронни та електрични вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektronikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen käyttöä lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Atervinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminių tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāūtīnīti pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanın ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity:

www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie.

Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfelelőségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglasenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support.

CZ - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu.

SK - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku

jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattate il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.